



**QORTI ĊIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR IMHALLEF  
DR FRANCESCO DEPASQUALE  
LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Seduta ta' nhar t-Tnejn  
Tletin (30) ta' Mejju 2022**

**Rikors Numru 86/2016 FDP**

Fl-atti tal-Ittra Uffiċċjali Nru 160/16  
Fl-ismijiet

**Automated Revenue Management Services Limited**

**Vs**

**L-Avukat Dottor Godfrey Gauci Maestre  
(ID 0482740M)**

**Il-Qorti:-**

1. Rat ir-rikors ipprezentat minn Dr Godfrey Gauci Maestre fl-1 ta' Frar 2016, fejn huwa talab s-segwenti:

*Illi huwa għadu kemm gie notifikat bl-ittra uffiċċjali li l-intimat ipprezentat fit-18 ta' Jannar 2016 li permezz tagħha is-soċjeta' intimata qed tipprova, ai termini tal-artiklu 466 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili, tirrendi bħala titolu eżekuttiv l-allegat kreditu tagħha fl-ammont ta' € 13,353.53.*

*Illi dawn il-proċeduri, kif taf ben tajjeb s-soċjeta' intimata, ma jistgħux isiru u dan għal żewġ raġunijiet u cioè kemm (1) ai termini tal-proviso tal-artiklu 466(1) tal-istess Kodiċi in vista tal-fatt li ir-rikorrenti, kuntrarjament għal dak allegat fl-istess ittra uffiċċjali u fid-dikjarazzjoni ġuramentata annessa mal-istess ittra uffiċċjali, ilu għal żmien twil li informa lis-soċjeta' intimata, kemm bil-fomm, kif ukoll bil-miktub, illi huwa ma għandux jagħtiha l-imsemmi ammont, kif ukoll għar-raġunijiet kollha mogħtija fil-korp tal-Mandat ta' Inibizzjoni li gie preżentat kontra is-soċjeta' intimata, fl-14 ta' Jannar 2016 u*

*li gie milqugh provvizorjament fl-istess jum, liema proceduri jinsabu appuntati ghas-smiegh quddiem din il-Qorti ghas-seduta tal-5 ta' Frar 2016 fl-10.15a.m., u jgibu n-numru 56/2016/1 AE.*

*Illi ghalhekk r-rikorrenti jhoss illi t-talba tas-soċjeta' intimata ma tistax u ma ghandhiex tintlaqa' billi hija kienet informata illi l-allegat kreditu huwa kontestat, partikolarment in vista tal-fatt li HAMS (5) mill-allegati kontijiet jinsabu pjenament sodisfatti, kont ieħor gie arbitrarjament maqlub mis-soċjeta' intimata minn fuq isem kumpanija b'responsabbilita' limitata, ghal fuq ir-rikorrenti personalment minghajr ebda pre-avviż ta' xejn u allura wisq anqas bl-adeżjoni tar-rikorrenti - kwindi it-talbiet tas-soċjetà intimata huma infondati.*

*Ghaldaqstant, l-esponenti jitlob bir-rispett illi din il-Qorti jogħgobha tiddikkjara t-talba tal-intimata, kif kontenuta fl-istess ittra ufficċjali u ċioe sabiex tirrendi il-kreditu allegat tagħha fl-ammont fuq indikat, bhala titolu eżekuttiv, infondati - kollox isir taħt dawk il-provvedimenti xierqa u opportuni li jogħgobha tordna din il-Qorti.*

2. Rat illi fid-19 ta' Diċembru 2017, s-soċjeta' intimata laqgħet għal dak mitlub billi qajjmet is-segweni difiżi:

*Illi t-talba hekk kif kontenuta fir-rikors odjern hija waħda nfondata fil-fatt u fid-dritt u ghandha tiġi miċhuda bl-ispejjeż kontra r-rikorrent de quo u dan għar-raġunijiet segweni:*

1. *Illi originajament, u ċioe nhar it-18 ta' Jannar 2016, is-soċjeta' esponenti, tramite ittra ufficċjali pprezentata ai termini tal-Artikolu 466, ressqet it-talba tagħha għall-ħlas ta' kreditu pendenti fis-somma ta' tlettax-il elf, tliet mija u tlieta u ħamsin Ewro u tlieta u ħamsin ċenteżmu (€13,353.53), liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees, flimkien ma' imgħax dovut skont il-Liġi relatat ma' numru ta' kontijiet f'isem ir-rikorrent skont ma jirriżulta mill-ittra ufficċjali.*
2. *Illi s-soċjeta' esponenti wżat il-proċedura appożita meta pprezentat l-ittra ufficċjali taħt l-Artikolu 466 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta u għalhekk l-eċċezzjoni tar-rikorrent in kwantu dan jeċċepixxi l-inammissibilita' tal-istess għandha tiġi respinta stante li tali proċedura giet użata ftentattiv li l-esponenti teżerċita funzjonijiet u poteri mogħtija lilha bil-liġi u ċioe li tirkupra bilanċ naxxenti minn konsum tas-servizzi provvisti minnha stess.*
3. *Illi r-rikorrent Dottor Gauci Maistre saħansitra affettwa numru ta' pagamenti bhala ħlas għal dan il-konsum u dan hekk kif ser jiġi ppruvat waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors.*
4. *Illi r-rikorrent gie nterpellat diversi drabi mis-soċjeta' esponenti sabiex iħallas l-ammont dovut iżda dan xorta waħda baqa' inadempjenti, minghajr raġuni valida.*

*Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet kontra r-rikorrent inkluż ukoll dawk tal-ittra uffiċċjali datata 18 ta' Jannar 2016.*

3. Rat l-affidavit ta' **Dr Godfrey Gauci Maestre** ipprezentat fid-9 ta' Mejju 2018 mingħajr dokumentazzjoni. (fol 41)
4. Rat illi fis-17 ta' Ottubru 2018 ġew allegati l-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Nru 56/2016 AE.
5. Rat ix-xhieda tar-rikorrenti Dr Godfrey Gauci Maestre mogħtija fis-17 ta' Ottubru 2018 u rat id-dokumentazzjoni minnu pprezentata. (fol 47)
6. Rat illi dina l-Qorti, kif komposta, ħadet konjizzjoni tal-atti fis-7 ta' Ottubru 2019, fejn ġiet mgħarrfa illi r-rikorrenti kien fadallu provi xi jressaq.
7. Rat illi fl-4 ta' Frar 2020, hekk kif ir-rikorrent naqas milli jressaq provi, il-Qorti ordnat il-provi rikorrenti bħala magħluqa.
8. Semgħet ix-xhieda ta' **Reuben Bonnici**, rappreżentant tas-soċjeta' intimata Automated Revenue Management Services Limited, mogħtija fl-14 ta' Jannar 2021 u rat id-dokumentazzjoni minnu pprezentata. (fol 70)
9. Rat l-affidavit ulterjuri ta' Reuben Bonnici ipprezentata fl-4 ta' Mejju 2021 (fol 78) flimkien ma' dokumentazzjoni relevanti għall-proċeduri odjerni.
10. Rat illi fit-30 ta' Settembru 2021, il-Qorti akkordat l-aħħar differiment lir-rikorrenti sabiex jagħmel il-kontro eżamijiet li jidhiru opportun.
11. Rat illi fl-10 ta' Novembru 2021, ir-rikorrent ma kienx f'posizzjoni illi jagħmel il-kontro eżamijiet, u għalhekk il-Qorti għalqet l-istadju tal-ġbir tal-provi.
12. Rat illi l-kawża ġiet differita għas-sottomissjonijiet rikorrenti bil-mitkub.
13. Rat illi fis-27 ta' Jannar 2022, is-sottomissjonijiet rikorrenti ma daħlux u għalhekk il-kawża ġiet differita għal darba oħra għas-sottomissjonijiet rikorrenti.
14. Rat illi fit-22 ta' Marzu 2022, is-sottomissjonijiet rikorrenti reġgħu ma daħlux.
15. Rat illi l-intimati għarrfu illi ma kellhom ebda sottomissjonijiet x'jagħmlu u għalhekk, il-kawża ġiet differita għas-sentenza.

### **Ikkunsidrat**

16. Jirriżulta illi, permezz ta' Ittra Uffiċċjali 160/16, is-soċjeta' Automated Revenue Management Services Limited, abbażi tal-Artikolu 466 tal-Kap 12, ipproċediet fil-konfront tar-rikorrent għall-ħlas tas-somma ta' €13,353.53, rappreżentanti pendenzi ta' varji kontijiet f'isem ir-rikorrent personalment.
17. Jirriżulta illi, fi kliem l-Ittra Uffiċċjali stess, dak mitlub kien jirrigwarda ħlasijiet tas-segwenti:

- I. *In kwantu l-kont numru 101000014909 l-ammont ta' €1,843.90 fil-fond bl-indirizz 3, Razzett taż-Żerriegħa, Triq Gio Dei Marchiesi Mallia Tabone, Mosta; u*
  - II. *In kwantu l-kont numru 101000022328 l-ammont ta' €8,333.27 fil-fond bl-indirizz Med Wire Inds Ltd, BA2, Qasam Industrijali, Bulebel, Żejtun liema ammont jinkludi €1,500 ta' meter tal-ilma li ma nstabx; u*
  - III. *In kwantu l-kont numru 101000143333 l-ammont ta' €2,328.61 fil-fond bl-indirizz 31, Triq il-Mosta, Attard; u*
  - IV. *In kwantu l-kont numru 101000227864 l-ammont ta' €64.34 fil-fond bl-indirizz Flat 1, 42, Wicklow, Triq L-Arznell, San Pawl il-Baħar; u*
  - V. *In kwantu l-kont numru 101000227948 l-ammont ta' €70.55 fil-fond bl-indirizz Flat 2, 42, Wicklow, Triq L-Arznell, San Pawl il-Baħar; u*
  - VI. *In kwantu l-kont numru 101000228044 l-ammont ta' €450.90 fil-fond bl-indirizz Flat 3, 42, Wicklow, Triq L-Arznell, San Pawl il-Baħar; u*
  - VII. *In kwantu l-kont numru 101000228116 l-ammont ta' €122.88 fil-fond bl-indirizz Flat 4, 42, Wicklow, Triq L-Arznell, San Pawl il-Baħar; u*
  - VIII. *In kwantu l-kont numru 101000264594 l-ammont ta' €61.49 fil-fond bl-indirizz Flat 1,178, Triq L-Ifran, Valletta; u*
  - IX. *In kwantu l-kont numru 101000228188 l-ammont ta' €77.59 fil-fond bl-indirizz Flat 5, 42, Wicklow, Triq L-Arznell, San Pawl il-Baħar.*
18. Jirrizulta illi, kontestwalment mal-proċeduri odjerni, ir-rikorrent intavola wkoll Mandat ta' Inibizzjoni in vista ta' theddida ta' qtugħ ta' dawl u ilma fil-konfront ta' servizzi pprovduti lilu.
19. Jirrizulta illi, fil-5 ta' Frar 2016, il-proċeduri tal-Mandat ta' Inibizzjoni fuq imsemmija twaqqfu mir-rikorrent stess, wara illi sar il-verbal segwenti:

*Intlaħaq qbil li bla preġudizzju għad-drittijiet reċiproci ta' kull parti:*

*1. Dr. Gauci Maistre jħallas illum stess is-somma ta' Eur 4459.25. Fil-fatt għadda cheque ta' dan il-ammont lill-PL Noel Scerri in rappreżentanza ta' ARMS Ltd u dan fir-rigward tal-proprjetajiet fil-belt Valletta, Ħamrun, Sliema, Attard u Mosta li jissemmew fir-rendikont NS1. Ir-rikorrent iddikjara li l-ħlas qiegħed jagħmlu bla preġudizzju għal kwalsiasi kontestazzjoni li jista' għandu fuq l-imsemmi ammont.*

*2. Hemm qbil li gialadarba sar l-imsemmi ħlas, ma għadx hemm skop li l-intimati jieħdu passi biex jaqgħtu s-servizz tad-dawl.*

*3. Fir-rigward tal-fond fil-qasam industrijali Bulebel, Żejtun, ir-rikorrent isostni li kwalsiasi ħlas li jista' jkun dovut hu mingħand Mediterranean Wires Industries Ltd. L-intimati ma jaqblux. Din il-kwistjoni ser tibqa'*

*impregudikata bejn il-partijiet. Ir-rikorrent iddikjara li l-fond hu okkupat minn terzi. Ir-rikorrent iddikjara li l-llum il-ġurnata ma għandu x'jaqsam xejn mas-soċjeta` imsemmija. L-intimati kkonfermaw li minkejja li għad hemm din il-vertenza pendent fuq il-fond taż-Żejtun, ma humiex ser jaqgħtu s-servizz tad-dawl jew ilma fil-proprjeta` l-oħra li tissemma` fir-rendikont NS 1 sakemm din il-vertenza ma tigix deċiża b'mod definittiv. Madankollu fir-rigward tal-proprjeta` fiż-Żejtun, jirriservaw li jaqtgħu s-servizz f'dik il-proprjeta`. Hemm qbil li l-ispejjeż jibqgħu bla taxxa. Ir-rikorrent jiddikjara li qed jirrinunzja għat-talba tiegħu.*

20. Jirrizulta illi, fix-xhieda tar-rappreżentant tas-soċjeta` Automated Revenue Management Services Limited, Reuben Bonnici, fl-affidavit dettaljata tiegħu ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2021 flimkien ma' dokumentazzjoni, għarraf il-Qorti illi, dwar il-kontijiet fuq imsemmija, l-unika kont tas-servizz tad-dawl u tal-ilma illi kien għadu in kontestazzjoni u mhux imħallas, kien dak li jirrigwarda l-fond bl-indirizz 'Med Wire Inds Ltd', BA2, Qasam Industrijali, Bulebel, Żejtun, fejn ir-rappreżentant jgħid dan dwar tali kont: (fol 79)

*Ngħid illi, fuq il-kont numru 101000022328, l-ammont pendent kien ta' €8,333.27, liema kont kien relatat ma servizzi mogħtija fil-fond bl-indirizz Med Wire Inds Ltd, BA2, Qasam Industrijali, Bulebel, Żejtun, liema ammont jinkludi €1,500 ta' meter tal-ilma li ma nstabx. Ngħid li l-kont kien ġie magħluq fl-20 ta' Ottubru 2015 u pagamenti ma sarux kemm ilha mwaqqfa l-ARMS Ltd.*

21. Jirrizulta illi dwar tali kont, ir-rikorrent, fl-affidavit tiegħu, jgħid is-segwent: (fol 41)

*Illi l-istess kont Nru 101000022328 kien originarjament intestat lis-soċjeta` kummerċjali Mediterranean Wire Industriels Ltd iżda l-intimata ARMS klandestinament, mingħajr l-iċken komunikazzjoni miegħu, u kontra r-rieda u l-volonta` tiegħu, qalbet dan il-kont għal fuq ismi.*

...

*Illi jiena, ġia sa mit-tlieta (3) ta' Frar tas-sena 2015, kont ili nipprova nirrisolvi din il-vertenza bonarjament, kien hemm skambju sħiħ ta' korrisondenza u ta' emails u anke inkontru mal-allura CEP tal-intimata ARMS fit-13 ta' Ottubru 2015, li ma ħallew ebda eżitu pożittiv.*

22. Jirrizulta wkoll illi, b'korrisondenza datata 21 ta' Ġunju 2007, dwar tali servizz, ir-rikorrent kellu dan xi jgħid:

*“dwar il-kont 007343490 – Mediterranean Wire Industries Ltd, dan huwa f'isem l-imsemmija soċjeta` u mhux f'ismi.” (fol 49)*

23. Jirrizulta, għalhekk, li jidher ċar illi s-soċjeta` Automated Revenue Management Services Limited kienet ben a korrent tal-kontestazzjoni da' parte tar-rikorrent meta intavolat l-Ittra Uffiċċjali meritu tal-proċeduri odjerni.

## **Ikkunsidrat**

24. Jirrizulta illi l-Ittra Uffiċċjali mibgħuta fit-18 ta' Jannar 2016 (għalkemm erronjament indikata 10 ta' Jannar 2015, u li għandha n-Numru ta' Reġistrazzjoni 160/16 intbagħtet a tenur tal-Artikolu 466 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.
25. Jirrizulta illi l-leġislazzjoni illi tikkonċedi lis-soċjeta' ARMS Limited biex tiegħu l-proċeduri li qed jiġu hawn ikkontestati hija l-proviso tal-Artikolu 466 (1) tal-Kap 12, li jgħid is-segwenti:

*Iżda d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu għandhom ukoll japplikaw fir-rigward ta' ammonti dovuti għall-provdiment ta' ilma u elettriku u għall-kiri ta' meters relatati iżda ma għandhomx japplikaw meta qabel ma tingħata n-notifika meħtieġa taħt is-subartikolu (2), il-persuna li mingħandha l-ammont qed jiġi mitlub tkun avżat lir-rikorrent sew permezz ta' att ġudizzjarju jew permezz ta' ittra reġistrata li qiegħda tikkontesta l-metering, il-kalkolu jew l-ammont dovut fir-rigward ta' dak il-provdiment jew il-kiri ta' dak il-meter.*
26. Jirrizulta illi, permezz ta' Ittra bonarja legali datata 21 ta' Ġunju 2007, il-Water Services Corporation, soċjeta' illi mingħandha s-soċjeta' ARMS Limited ħadet il-funzjoni li tamministra u tiġbor il-ħlasijiet dovuti għas-servizzi tal-ilma u elettriku meta giet iffurmata s-soċjeta' Automated Revenue Management Services Limited, kienet giet mġharrfa illi r-rikorrent Dr Godfrey Gauci Maestre kien qiegħed jikkontesta l-kont tas-soċjeta' Mediterranean Wire Industries Limited illi jidher li sussegwentement għe addebitat lir-rikorrent personalment.
27. Il-Qorti tifhem illi l-leġislazzjoni titkellem dwar att ġudizzjarju jew ittra reġistrata, u l-Qorti tikkunsidra illi korrispondenza da' parte ta' Avukat għandha titqies bħalikeku hija ittra reġistrata, stante illi hija korrispondenza uffiċċjali mibgħuta minn Uffiċċjal tal-Qorti, bħalma huwa Avukat, u li għalhekk għandha tingħata l-piż li jisthoqqilha.
28. Għalhekk, la darba s-soċjeta' anteedenti ARMS Limited, ossija il-Water Services Corporation, kienet a korrent li l-kont kien qiegħed jiġi kkontestat, il-proċedura illi kellha tadopera s-soċjeta' ARMS Limited għall-ġbir tal-flejjes in konnessjoni ma' tali kont ma kellhiex tkun dik ikkontemplata fl-Artikolu 466 tal-Kap 12, iżda kellha tkun kawża quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta), u dan anke in vista tal-valur tal-pendenza, ossija €8,333.27.
29. Għaldaqstant, jirrizulta illi l-azzjoni intentata kontra ir-rikorrent Dr Godfrey Gauci Maestre għal dak illi jirrigwarda l-kont nru 101000022328 ma setgħetx issir bil-proċeduri kif stabbilita fl-Artikolu 466 tal-Kap 12, u għalhekk l-Ittra Uffiċċjali 160/2016 ma tistax titqies bħala waħda valida fil-Liġi.
30. Jirrizulta wkoll illi s-soċjeta' ARMS Limited, possibbilment, għall-ekonomija tal-ġudizzju, elenkat varji kontijiet oħra li kienu f'isem ir-rikorrent Dr Godfrey Gauci Maestre u li kellhom pendenzi dovuti.
31. Jirrizulta illi, waqt il-mori tal-proċeduri odjerni, saru varji ħlasijiet fil-kontijiet kollha, għajr għal 101000022328 tant illi xi kontijiet ġew saldati totalment filwaqt illi kontijiet oħra qed jithallsu regolarment tant illi s-servizz għadu jingħata u jithallas.
32. Madanakollu, il-Qorti tosserva illi, la darba s-soċjeta' ARMS Limited għażlet illi tinkludi fil-lista tal-kontijiet pendenti, kont illi hija kellha tkun a korrent li qed jiġi uffiċċjalment ikkontestat, ossija kont nru 101000022328, dana jfisser illi l-effetti tal-

Artikolu 466 ma jistgħux japplikaw ukoll għall-kontijiet l-oħra illi kienu indikati fl-Ittra Uffiċċjali datata 18 ta' Jannar 2016, għalkemm għandu jingħad illi dawna kollha ġia ġew transatti u/jew imħallsa waqt il-mori tal-proċeduri odjerni.

33. Għaldaqstant, in vista tas-suddett, il-Qorti tqis illi t-talba tar-rikorrenti kif dedotta għandha tiġi konsiderata favorevolment.
34. Il-Qorti, fl-aħħar nett, madanakollu, ma tistax ma tosservax illi l-proċeduri odjerni tkarkru mis-sena 2016 sa llum unikament minħabba tkaxkir u dilungar inutili da' parte tar-rikorrent personalment, u mhux il-konsulent legali tiegħu, w ta' dan, din il-Qorti, filwaqt illi tesprimi d-disappunt tagħha dwar tali dewmien inutili u esagerat, ser tipprovdi għal tali nuqqas fl-ispejjeż finali.

## **Konkluzjoni**

### **Il-Qorti,**

Wara illi rat l-atti u semgħet ix-xhieda;

Wara illi rat l-atti tal-Mandat tal-Inibizzjoni Nru 56/16 fl-istess isimijiet;

Tgħaddi biex tiddeċiedi l-vertenza billi:

**Tiċhad** l-eċċezzjonijiet tas-soċjeta' intimata Automated Revenue Management Services Limited, u għalhekk:

**Tilqa'** t-talba kif dedotta u,

**Tiddikjara** illi t-talba kif dedotta fl-Ittra Uffiċċjali Nru 160/2016 datata 18 ta' Jannar 2016, fejn intalab li d-dikjarazzjoni hemm annessa tiġi reża eżekuttiva fil-konfront tar-rikorrent a tenur tal-Artikolu 466 tal-Kap 12, hija nulla u bla effett.

Kull parti għandha tbagħti l-ispejjeż tagħha.

**Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IMLI)**  
**Imħallef**

**Rita Sciberras**  
**Deputat Registratur**